

## INFORMACIJE ZA GRAĐANE KOJI POSJEĆUJU ŠPANJOLSKU

**U ovom se dokumentu navode informacije o obradi osobnih zdravstvenih podataka građana pri izdavanju lijeka u Španjolskoj koji je propisan u zemlji čijem zdravstvenom sustavu pripadaju.**

Informacije u nastavku navode se kako bi se ispunili zahtjevi za obavješćivanje građana o obradi njihovih osobnih podataka koji su utvrđeni u Općoj uredbi o zaštiti podataka Europske unije.

### **Što je infrastruktura digitalnih usluga e-zdravstva?**

Infrastruktura digitalnih usluga e-zdravstva (eHDSI) dio je usluge MyHealth@EU, putem koje europski građani jednostavno i sigurno mogu elektronički dostavljati svoje osobne zdravstvene podatke drugim zemljama članicama ako im je potrebna zdravstvena zaštita, uključujući farmaceutske usluge, u inozemstvu. Podaci se dostavljaju zdravstvenim stručnjacima u zemljama članicama Europske unije u kojima se građanima pružaju zdravstvene ili farmaceutske usluge. Osobni podaci obrađuju se u skladu sa zakonima zemlje u kojoj se zdravstvena zaštita pruža, a u ovom je slučaju riječ o Španjolskoj.

### **Kategorija podataka koje obrađujemo**

Elektronički recept (e-recept) i elektroničko izdavanje lijekova (e-izdavanje lijekova) u okviru usluge MyHealth@EU omogućuju da se lijek koji je propisao zdravstveni stručnjak u zemlji čijem zdravstvenom sustavu pripadate izda u bilo kojoj ljekarni u Španjolskoj. E-recept sadržava sve podatke i informacije potrebne za sigurno izdavanje lijeka, kao što su podaci za identifikaciju osobe koja je izdala recept, pacijenta i propisanog lijeka. E-izdavanje lijekova sadržava informacije o izdanom lijeku.

Ti su podaci dostupni ako je vaša zemlja prethodno zabilježila i dostavila vaše osobne podatke u elektroničkom obliku. Ako želite, možete se obratiti pružatelju usluga u svojoj zemlji.

### **U koje svrhe obrađujemo vaše podatke?**

Osobne zdravstvene podatke iz e-recepta izdanog u zemlji čijem zdravstvenom sustavu pripadate obrađuju stručnjaci u španjolskim ljekarnama kako bi mogli na vaš zahtjev izdati propisane lijekove. Informacije o e-izdavanju lijekova ljekarna će čuvati tri mjeseca, a informacijski sustavi autonomne zdravstvene službe čuvat će ih onoliko koliko je propisano odredbama Kraljevskog zakonodavnog dekreta 1/2015 od 24. srpnja 2015. i Kraljevskog dekreta 1718/2010 od 17. prosinca 2010. o liječničkim receptima i nalogima za izdavanje lijekova.

Vaše podatke u iznimnim okolnostima možemo čuvati onoliko koliko je potrebno kad za to postoji pravna osnova (npr. istraga kaznenog djela, pitanja javnog zdravlja, epidemiološki razlozi, statističke svrhe i druge aktivnosti u cilju poboljšanja kvalitete skrbi).

## **Tko će moći pristupiti vašim podacima?**

Vašim osobnim zdravstvenim podacima pristupat će ljekarnici, koji imaju obvezu profesionalne povjerljivosti. Naši su stručnjaci adekvatno obaviješteni, osposobljeni i ovlašteni te će vašim podacima moći pristupiti samo u svrhu obavljanja zadaća povezanih s izdavanjem lijekova i u skladu s pravnim obvezama koje iz toga proizlaze ili koje su utvrđene propisima.

Podaci iz vašeg e-recepta prenose se putem sigurnog pristupnika nacionalne kontaktne točke za e-zdravstvo koju određuje svaka zemlja. Tehničkim portalom putem kojeg u Španjolskoj primamo vaše podatke upravlja Ministarstvo zdravstva, koje prenosi informacije zdravstvenoj službi španjolske regije u kojoj se nalazi ljekarna u kojoj preuzimate propisani lijek. Ta će ih služba proslijediti odgovarajućoj ljekarni. I Ministarstvo i regije potpisali su sporazume kojima se obvezuju na ispunjavanje zahtjeva povezanih sa zaštitom podataka.

Ministarstvo zdravstva nije odgovorno za osobne zdravstvene podatke koje obrađuju zdravstvene službe u regijama.

Ljekarna u kojoj preuzimate elektronički propisane lijekove odgovorna je za obradu vaših osobnih zdravstvenih podataka za prethodno navedene svrhe.

## **Pravna osnova za obradu vaših osobnih podataka**

Pravna je osnova za obradu vašeg e-recepta i za e-izdavanje lijekova Direktiva 2011/24/EU o prekograničnoj zdravstvenoj skrbi, u skladu s obvezama utvrđenima u toj direktivi i propisima kojima je prenesena u španjolsko zakonodavstvo, konkretno Kraljevskim dekretom 81/2014 od 7. veljače 2014. o ispunjavanju pravne obveze španjolske države da osigura uzajamno priznavanje elektroničkih recepata među državama članicama EU-a i europskim građanima pruži kontinuitet prekogranične zdravstvene zaštite.

Osobni zdravstveni podaci u okviru usluga e-recept i e-izdavanje lijekova u Španjolskoj smiju se obrađivati u cilju osiguravanja visokih standarda kvalitete i sigurnosti zdravstvenih i farmaceutskih usluga, a obrađuje ih stručnjak koji ima obvezu profesionalne povjerljivosti. Ti se podaci mogu obrađivati i zbog javnog interesa u području javnog zdravlja ili za potrebe arhiviranja zbog javnog interesa, za potrebe znanstvenog ili povijesnog istraživanja ili u statističke svrhe. U svakom trenutku primjenjuju se tehničke i sigurnosne mjere predviđene Nacionalnim sigurnosnim okvirom (Kraljevski dekret 3/2010 od 8. siječnja 2010. o nacionalnom sigurnosnom okviru u području e-uprave).

Vaši se podaci uvijek obrađuju u skladu s člankom 6. stavkom 1. točkama (c), (d) i (e) te člankom 9. stavkom 2. točkama (h), (i) i (j) Opće uredbe o zaštiti podataka i dispozitivnom odredbom 17. Organskog zakona 3/2018 od 5. prosinca 2018. o zaštiti osobnih podataka i jamčenju digitalnih prava.

## **Gdje se i koliko dugo čuvaju vaši podaci?**

Osobne zdravstvene podatke čuvaju zdravstvene službe u regijama i ljekarne. Pohrana vaših osobnih zdravstvenih podataka u Španjolskoj podliježe člancima 7., 11. i 8. Kraljevskog dekreta 1718/2010 od 17. prosinca 2010. o liječničkim receptima i nalogima za izdavanje lijekova te regionalnim provedbenim propisima. Podaci se čuvaju u ljekarni najviše tri mjeseca. Dulja razdoblja pohrane mogu se primjenjivati za potrebe arhiviranja zbog javnog interesa, za potrebe znanstvenog istraživanja ili u statističke svrhe. U tim se slučajevima primjenjuju odgovarajuće mjere zaštite privatnosti, kao što je anonimizacija osobnih podataka.

## Vaša prava

Svoja prava pristupa, ispravljanja, brisanja, prigovora i ograničavanja obrade možete, prema potrebi, ostvariti obraćanjem voditelju obrade podataka u zemlji ili regiji u kojoj ste preuzeli lijek ili obraćanjem voditelju obrade podataka u zemlji u kojoj vam je izdan e-recept. U tu svrhu trebali biste im se obratiti pisanim putem u obliku koji navede voditelj obrade podataka ili, u slučaju Španjolske, ispunjavanjem obrasca dostupnog na internetskim stranicama. Podaci za kontakt voditelja obrade podataka na nacionalnoj razini i na razini autonomnih zajednica navedeni su u nastavku.

Imate pravo:

- pristupiti svojim podacima u svakom trenutku na temelju zahtjeva voditelju obrade podataka,
- ispraviti netočne podatke,
- ograničiti obradu ili uložiti prigovor na obradu vaših podataka na temelju svoje posebne situacije u skladu s člankom 21. Opće uredbe o zaštiti podataka,
- podnijeti prigovor ili zahtjev španjolskom nadzornom tijelu ([Agencia Española de Protección de Datos](#) – Španjolska agencija za zaštitu podataka) ako niste uspjeli ostvariti svoja prava, a u tu se svrhu možete obratiti i sljedećim [nacionalnim tijelima za zaštitu podataka](#),
- zatražiti učinkovit pravni lijek protiv voditelja obrade ili izvršitelja obrade,
- zahtijevati naknadu štete i odgovornost u skladu s člankom 82. Opće uredbe o zaštiti podataka.

Više informacija o svakom elementu prekogranične zdravstvene zaštite možete dobiti putem španjolske nacionalne kontaktne točke na sljedećoj poveznici: <https://www.sanidad.gob.es/pnc/ciudadanoEsp/home.htm>

Informacije o prigovorima možete pronaći na sljedećoj poveznici: <https://www.sanidad.gob.es/pnc/ciudadanoEsp/infReparRecl.htm>

## Podaci za kontakt voditelja obrade

### Na regionalnoj razini

Obratite se zdravstvenoj službi u svojoj autonomnoj zajednici ili INGESA-i.

<https://www.sanidad.gob.es/organizacion/ccaa/directorio/home.htm>

### Na nacionalnoj razini

Ministarstvo zdravstva, Poduprava za zdravstvene informacije,  
Paseo del Prado 18-20, 28014 Madrid.

E-adresa: [delegadoprotecciondatos@sanidad.gob.es](mailto:delegadoprotecciondatos@sanidad.gob.es)

Internetski obrazac za ostvarivanje prava:

[https://www.sanidad.gob.es/servCiudadanos/proteccionDatos/docs/Formulario\\_DPD\\_MSCBS.pdf](https://www.sanidad.gob.es/servCiudadanos/proteccionDatos/docs/Formulario_DPD_MSCBS.pdf)

Kraj dokumenta